

TESTO UFFICIALE  
TEXTE OFFICIEL

**PARTE SECONDA**

**ATTI  
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**Arrêté n° 485 du 13 septembre 2018,**

**portant autorisation d'attribuer le nom de « Marco Acerbi » au centre sportif polyvalent palaindoor, situé Avenue des Lanciers d'AOSTE, dans la Commune d'AOSTE, aux termes de l'art. 1<sup>er</sup> quater de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

1. Aux termes de l'art. 1<sup>er</sup> quater de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976, l'attribution du nom de « Marco Acerbi » au centre sportif polyvalent palaindoor, situé Avenue des Lanciers d'AOSTE, dans la Commune d'AOSTE, est autorisée.
2. La Commune d'AOSTE est chargée de l'adoption des actes découlant de la présente autorisation.
3. Aux termes de l'art. 3 de la LR n° 61/1976, le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région et, pendant 30 jours consécutifs, au tableau d'affichage de la Commune d'AOSTE.
4. La structure « Collectivités locales » est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 13 septembre 2018.

Le président,  
Nicoletta SPELGATTI

**ATTI  
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**PRESIDENZA DELLA REGIONE**

**Provvedimento dirigenziale 27 settembre 2018, n. 5153**

**Approvazione dell'avviso pubblico relativo alle nomine**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES  
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

**Decreto 13 settembre 2018, n. 485.**

**Autorizzazione all'attribuzione della denominazione "Marco Acerbi" al centro sportivo polivalente (Palaindoor) situato in corso Lancieri di AOSTA, nel Comune di AOSTA, ai sensi dell'art. 1 quater della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

1. Ai sensi dell'art. 1 quater della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61, è autorizzata l'attribuzione della denominazione "Marco Acerbi" al centro sportivo polivalente (Palaindoor) situato in corso Lancieri di AOSTA, nel Comune di AOSTA.
2. Il Comune di AOSTA è incaricato dell'adozione degli atti derivanti dalla presente autorizzazione.
3. Ai sensi dell'art. 3 della l.r. 61/76, il presente decreto è pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione e, per 30 giorni consecutivi, all'albo pretorio del Comune di AOSTA.
4. La Struttura "Enti locali" è incaricata dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 13 settembre 2018.

Il Presidente  
Nicoletta SPELGATTI

**ACTES  
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**PRÉSIDENCE DE LA RÉGION**

**Acte du dirigeant n° 5153 du 27 septembre 2018,**

**portant approbation de l'avis public relatif aux nomina-**

**in scadenza nel 1° semestre 2019, ai sensi della L.R. 10 aprile 1997, n. 11.**

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA REGIONE

Omissis

decide

1. di approvare l'allegato avviso pubblico relativo alle cariche in scadenza nel 1° semestre 2019;
2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri diretti a carico del bilancio regionale.

Il compilatore  
Marzia TROVA

Il Segretario Generale  
della Regione  
Luigi MALFA

**Regione autonoma Valle d'Aosta. Segretario Generale della Regione.**

**Avviso pubblico relativo alle nomine in scadenza nel 1° semestre 2019, ai sensi dell'art. 9, commi 2 e 3, della l.r. 11/1997 ("Disciplina delle nomine e delle designazioni di competenza regionale").**

Ai sensi dell'articolo 10 della L.R. 11/1997, i singoli cittadini, i gruppi consiliari, i singoli consiglieri regionali, i singoli membri dell'esecutivo regionale, gli ordini professionali, le associazioni, gli enti pubblici o privati, possono presentare al Segretario Generale della Regione le proposte di candidatura per le cariche contemplate nell'allegato al presente avviso.

Le proposte di candidatura devono contenere le seguenti indicazioni:

1. dati anagrafici completi e residenza del candidato;
2. titolo di studio;
3. curriculum dettagliato da cui siano desumibili tutti gli elementi utili ai fini dell'accertamento dei requisiti di cui all'art. 4 della L.R. 11/1997;
4. dichiarazione di non trovarsi in alcuna delle situazioni di esclusione o di incompatibilità previste agli artt. 5 e 6 della L.R. 11/1997;
5. dichiarazione relativa alle cariche in organi di amministrazione o di controllo di Società a seguito di nomina

**tions expirant au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2019, au sens de la loi régionale n° 11/1997.**

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE LA RÉGION

Omissis

décide

1. l'avis public annexé au présent acte, relatif aux nominations expirant au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2019, est approuvé ;
2. le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget régional.

La rédactrice,  
Marzia TROVA

Le secrétaire général  
de la Région,  
Luigi MALFA

**Région autonome de la Vallée d'Aoste, Secrétaire Général de la Région,**

**avis public relatif aux nominations expirant au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2019 au sens des deuxième et troisième alinéas de l'article 9 de la l.r. n° 11/1997, portant dispositions pour les nominations et les désignations du ressort de la région.**

Aux termes de l'article 10 de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997, les citoyens, les groupes du Conseil, les conseillers régionaux, les membres du Gouvernement régional, les ordres professionnels, les associations et les organismes publics ou privés peuvent adresser au Secrétaire Général de la Région des propositions de candidature pour les charges prévues à l'annexe du présent avis.

Lesdites propositions de candidature doivent:

1. Indiquer le nom, prénom, date et lieu de naissance, ainsi que lieu de résidence du candidat;
2. Indiquer le titre d'études du candidat;
3. Être assorties d'un curriculum détaillé donnant toutes les informations utiles à la vérification des conditions prévues par l'art. 4 de la loi régionale n° 11/1997;
4. Être assorties d'une déclaration attestant que le candidat ne se trouve dans aucun des cas d'exclusion ou d'incompatibilité visés aux articles 5 et 6 de la loi régionale n° 11/1997 ;
5. Être assorties d'une déclaration relative aux fonctions exercées au sein d'organes d'administration ou de

effettuata dopo il 30 novembre 2016 (applicazione articolo 6 L.R. 20/2016);

6. dichiarazione relativa allo stato di lavoratore dipendente collocato in quiescenza (applicazione L. 114/2014; art. 9, comma 5bis, L.R. 13/2014; art. 6, comma 5, L.R. 20/2016);
7. dichiarazione della non sussistenza delle cause di inconfiribilità e di incompatibilità previste dal decreto legislativo 39/2013;
8. disponibilità all'accettazione dell'incarico, sottoscritta dal candidato.

La sottoscrizione in calce alla domanda non è soggetta ad autenticazione nel caso in cui venga apposta in presenza di un funzionario della Struttura Segretario Generale della Regione, ovvero nel caso in cui la domanda sia prodotta unitamente a copia fotostatica, ancorché non autenticata, di un documento di identità del sottoscrittore.

E' consentito integrare o perfezionare la predetta documentazione fino al terzo giorno successivo alla data di presentazione della candidatura. Decorso tale termine le candidature incomplete o imperfette non sono prese in considerazione.

Le proposte di candidatura, corredate dei dati richiesti, dovranno essere presentate presso la Struttura Segretario Generale della Regione - 4° piano del Palazzo regionale - Piazza Deffeyes n. 1 - di AOSTA, inviate per posta al medesimo indirizzo in plico raccomandato, oppure inviate tramite "PEC" all'indirizzo segretario\_generale@pec.regione.vda.it.

Le persone interessate a presentare la loro candidatura potranno ritirare il modello della domanda presso gli uffici della Struttura Segretario Generale della Regione. Per quanto non disciplinato dal presente avviso si fa riferimento alla L.R. 11/1997.

Seguono le schede relative alle cariche in scadenza nel 1° semestre 2019, di competenza della Giunta regionale (allegato 1).

Il Segretario Generale  
della Regione  
Luigi MALFA

contrôle des sociétés à la suite d'une nomination effectuée après le 30 novembre 2016, en application de l'article 6 de la loi régionale n° 20 du 14 novembre 2016 ;

6. Être assorties d'une déclaration attestant que le candidat est un travailleur salarié mis à la retraite, en application de la loi n° 114 du 11 août 2014, de l'alinéa 5bis de l'article 9 de la loi régionale n° 13/2014 et de l'alinéa 5 de l'article 6 de la loi régionale n° 20/2016 ;
7. Être assorties d'une déclaration attestant que le candidat ne se trouve dans aucun des cas d'exclusion ou d'incompatibilité visés au décret législatif n° 39 du 8 avril 2013 ;
8. Être assorties d'une déclaration signée par le candidat attestant que celui-ci est disposé à accepter les fonctions.

La signature au bas de l'acte de candidature ne doit pas être légalisée si elle est apposée en présence d'un fonctionnaire de la Structure Secrétaire Général de la Région ou si ledit acte est assorti d'une photocopie, même non légalisée, d'une pièce d'identité du signataire.

La documentation susmentionnée peut être complétée jusqu'au troisième jour suivant le dépôt des candidatures. Passé ce délai, les candidatures incomplètes ou irrégulières ne sont pas prises en considération.

Les propositions de candidature, assorties des données requises, doivent être rédigées sur papier timbré et déposées auprès de la Structure Secrétaire Général de la Région, 4<sup>ème</sup> étage du palais régional - 1, Place Deffeyes - AOSTE ; acheminées par la voie postale à l'adresse susmentionnée sous pli recommandé ou bien envoyées par courrier électronique certifié (PEC) à l'adresse [secretaire\\_general@pec.regione.vda.it](mailto:secretaire_general@pec.regione.vda.it)

Les intéressés peuvent obtenir le fac-similé de l'acte de candidature auprès de la Structure Secrétaire Général de la Région. Pour tout ce qui n'est pas prévu par le présent avis, il est fait application de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997.

Ci-joint les fiches relatives aux nominations expirant au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2019, du ressort du Gouvernement régional (annexe 1).

Le secrétaire général  
de la Région,  
Luigi MALFA



**Allegato 1**

**1**

ENTE/SOCIETA'	AERO CLUB VALLE D'AOSTA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	consiglio direttivo
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	Convenzione rep. 10157/1991
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	
COMPENSI	non previsti
DURATA	4 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	5/6/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	18/5/2019

**2**

ENTE/SOCIETA'	AEROPORTO VALLE D'AOSTA SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	Sindaco effettivo
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	DGR 4506/2004 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad euro 10.000. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dall'Assemblea dei soci in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Il termine coincide con quello fissato dalla legge per l'approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**3**

ENTE/SOCIETA'	AEROPORTO VALLE D'AOSTA SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	Sindaco supplente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	DGR 4506/2004 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Il termine coincide con quello fissato dalla legge per l'approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**4**

ENTE/SOCIETA'	CONVITTO REGIONALE F. CHABOD
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	consiglio di amministrazione
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 2/1983
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	
COMPENSI	non previsti
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	10/1/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	23/12/2018

**5**

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI TORINO
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	consiglio di indirizzo
CARICA	Consigliere (scelto tra una terna di nominativi indicati dalla Regione)
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	Statuto - disponibile sul sito dell'ente all'indirizzo <a href="http://www.fondazionecri.it/fondazione/presentazione.html">http://www.fondazionecri.it/fondazione/presentazione.html</a>
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Articolo 8 statuto fondazione
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad un gettone di euro 2.700 a seduta. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dal Consiglio di indirizzo in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	5 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Il termine coincide con quello fissato per l'approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2018 Il termine potrà variare in relazione alla data di approvazione del bilancio 2018.

**6**

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE FILM COMMISSION VDA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Consiglio di amministrazione
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 36/2010 - statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Comprovata esperienza, maturata anche all'estero, nei settori cinematografico, televisivo e audiovisivo
COMPENSI	non previsti
DURATA	4 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Il termine coincide con quello fissato per l'approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data di approvazione del bilancio 2018.

**7**

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE FILM COMMISSION VDA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	-
CARICA	revisore dei conti
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 36/2010 - statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad euro 7.668,64 lordi. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato che saranno stabiliti dalla Giunta regionale.
DURATA	4 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data di approvazione del bilancio 2018.

**8**

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE JOSEPH GERBORE
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	consiglio di amministrazione
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 30/1999
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	statuto
COMPENSI	non previsti
DURATA	5 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	31/1/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	13/1/2019

**9**

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE LICEO LINGUISTICO COURMAYEUR
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	consiglio di amministrazione
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	2
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	
COMPENSI	non previsti
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	22/5/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	4/5/2019

**10**

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE CENTRO DI STUDI STORICO- LETTERARI NATALINO SAPEGNO
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Consiglio di amministrazione
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	2
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 33/1991 - statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	
COMPENSI	Non previsti
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	21/3/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	3/3/2019

**11**

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE CENTRO DI STUDI STORICO-LETTERARI NATALINO SAPEGNO
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	-
CARICA	revisore dei conti
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 33/1991 - statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad euro 2.536,04 lordi. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dal Consiglio di amministrazione.
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	21/3/2019
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	3/3/2019

**12**

ENTE/SOCIETA'	IN.VA. SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Consiglio di amministrazione - <i>La composizione dell'organismo potrà variare ai sensi di quanto previsto dall'art. 11 del d.lgs. 175/2016 che prevede, al comma 2, che l'organo amministrativo sia costituito di norma da un amministratore unico e, al comma 3, dà facoltà all'Assemblea dei soci di disporre, a determinate condizioni, che la società sia amministrata da un consiglio di amministrazione.</i>
CARICA	presidente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 81/1987 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Non trovarsi nelle condizioni di inconferibilità/incompatibilità previste dal d.lgs. 39/2013
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad euro 39.050 lordi annui + gettone di presenza di euro 144. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dall'Assemblea dei soci in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Il termine coincide con quello fissato dalla legge per l'approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**13**

ENTE/SOCIETA'	IN.VA. SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Consiglio di amministrazione - <i>La composizione dell'organismo potrà variare ai sensi di quanto previsto dall'art. 11 del d.lgs. 175/2016 che prevede, al comma 2, che l'organo amministrativo sia costituito di norma da un amministratore unico e, al comma 3, dà facoltà all'Assemblea dei soci di disporre, a determinate condizioni, che la società sia amministrata da un consiglio di amministrazione.</i>
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	2
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 81/1987 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad un gettone di presenza di euro 144. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dall'Assemblea dei soci in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**14**

ENTE/SOCIETA'	IN.VA. SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	presidente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 81/1987 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad euro 18.042,50. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dall'Assemblea dei soci in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**15**

ENTE/SOCIETA'	IN.VA. SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	Sindaco effettivo
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 81/1987 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad un gettone di presenza di euro 11.964,15. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dall'Assemblea dei soci in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**16**

ENTE/SOCIETA'	IN.VA. SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	Sindaco supplente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	2
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 81/1987 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**17**

ENTE/SOCIETA'	R.A.V. SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	Sindaco effettivo
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	Convenzione rep. 6993/1985 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad euro 10.500 annui lordi + gettone di presenza di euro 125 + rimborso spese (forfettario euro 186 al giorno). Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dall'Assemblea dei soci in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**18**

ENTE/SOCIETA'	R.A.V. SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	Sindaco supplente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	Convenzione rep. 6993/1985 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**19**

ENTE/SOCIETA'	SERVIZI PREVIDENZIALI VALLE D'AOSTA SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Consiglio di amministrazione - <i>La composizione dell'organismo potrà variare ai sensi di quanto previsto dall'art. 11 del d.lgs. 175/2016 che prevede, al comma 2, che l'organo amministrativo sia costituito di norma da un amministratore unico e, al comma 3, dà facoltà all'Assemblea dei soci di disporre, a determinate condizioni, che la società sia amministrata da un consiglio di amministrazione.</i>
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	2
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 22/1997 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Almeno 2 dei seguenti: laurea in economia e commercio, giurisprudenza o scienze politiche; almeno 3 anni di esperienza di amministrazione società operanti nel settore dei servizi; almeno 3 anni di attività professionale in materia finanziaria, giuslavorista, assicurativa o previdenziale.
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad un gettone di presenza di euro 72. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dall'Assemblea dei soci in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**20**

ENTE/SOCIETA'	SERVIZI PREVIDENZIALI VALLE D'AOSTA SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	presidente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 22/1997 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad euro 1.209. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dall'Assemblea dei soci in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**21**

ENTE/SOCIETA'	SERVIZI PREVIDENZIALI VALLE D'AOSTA SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	Sindaco effettivo
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 22/1997 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad euro 971,94. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dall'Assemblea dei soci in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**22**

ENTE/SOCIETA'	SERVIZI PREVIDENZIALE VALLE D'AOSTA SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	Sindaco supplente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 22/1997 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**23**

ENTE/SOCIETA'	VALECO SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Consiglio di amministrazione
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 63/1987 - statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad euro 3.650 annui lordi. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dall'Assemblea dei soci in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**24**

ENTE/SOCIETA'	VALECO SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	presidente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 63/1987- statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	Nel 2017 il compenso corrispondeva ad euro 10.500. Non sono ancora quantificati i compensi per il prossimo mandato, che saranno stabiliti dall'Assemblea dei soci in coerenza con quanto previsto dalla normativa vigente.
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**25**

ENTE/SOCIETA'	VALECO SPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	Sindaco supplente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 63/1987- statuto - D.Lgs. 175/2016 - L.R. 20/2016
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	
DURATA	3 esercizi
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	30/4/2019 Tale termine coincide con la data di approvazione del bilancio 2018 da parte dell'organo competente; potrà variare in relazione a tale data.
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	12/4/2019 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2018.

**ASSESSORATO  
AGRICOLTURA E AMBIENTE**

**Provvedimento dirigenziale 6 settembre 2018, n. 4942.**

**Autorizzazione alla Società DEVAL S.P.A., ai sensi della L.R. 8/2011, alla posa di cavi elettrici sotterranei a 15 kV per l'allacciamento della nuova cabina elettrica denominata "Tennis" in località Breuil-Cervinia nel Comune di VALTOURNENCHE. Linea 814.**

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
VALUTAZIONE AMBIENTALE  
E TUTELA QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

1. di autorizzare la Società DEVAL S.p.A. - fatti salvi i diritti di terzi e alle condizioni espresse nei pareri sopraccitati – alla posa e all'esercizio provvisorio di cavi elettrici sotterranei a 15 kV per l'allacciamento della nuova cabina elettrica denominata "Tennis" in località Breuil-Cervinia nel Comune di VALTOURNENCHE, come da piano tecnico presentato in data 9 luglio 2018, nel rispetto dei seguenti adempimenti:
  - a) adottare, sotto la propria responsabilità, tutte le misure tecniche e di sicurezza stabilite dalla normativa vigente per la costruzione, l'esercizio e la variazione dei tracciati degli elettrodotti;
  - b) trasmettere alla Struttura valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria le dichiarazioni di inizio e di fine dei lavori dei lavori;
  - c) provvedere all'accatastamento di eventuali manufatti edilizi;
  - d) trasmettere alla Struttura valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria e all'ARPA la dichiarazione di regolare entrata in esercizio degli elettrodotti oggetto di intervento e delle opere accessorie.
2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:
  - a) l'autorizzazione definitiva all'esercizio dell'impianto elettrico sarà rilasciata con provvedimento dirigenziale e sarà subordinata alla stipulazione degli atti di sottomissione di cui all'articolo 120

**ASSESSORAT  
DE L'AGRICULTURE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**Acte du dirigeant n° 4942 du 6 septembre 2018,**

**autorisant Deval SpA, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à poser une ligne électrique souterraine de 15 kV en vue du raccordement du nouveau poste dénommé « Tennis », à Breuil-Cervinia, dans la Commune de VALTOURNENCHE (ligne n° 814).**

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE  
« ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE ET PROTECTION DE LA QUALITÉ DE L'AIR »

Omissis

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers, *Deval SpA* est autorisée à poser et à exploiter, à titre provisoire, comme il appert du plan technique présenté le 9 juillet 2018, une ligne électrique souterraine de 15 kV en vue du raccordement du nouveau poste dénommé « Tennis », à Breuil-Cervinia, dans la Commune de VALTOURNENCHE, dans le respect des conditions formulées dans les avis mentionnés au préambule et des obligations suivantes :
  - a) Toutes les mesures techniques et de sécurité fixées par la législation en vigueur en matière de construction et d'exploitation des lignes électriques, ainsi que de modification du tracé de celles-ci, doivent être adoptées par *Deval SpA*, sous sa responsabilité ;
  - b) Les déclarations d'ouverture et de fermeture de chantier doivent être transmises à la structure « Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air » ;
  - c) Les éventuelles constructions doivent être inscrites au cadastre ;
  - d) La déclaration de mise en service de la ligne électrique en cause et des ouvrages accessoires doit être transmise à la structure « Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air » et à l'ARPE.
2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des conditions et des prescriptions ci-après :
  - a) L'autorisation définitive d'exploiter la ligne est délivrée par acte du dirigeant à la suite de l'établissement des actes de soumission visés à l'art. 120 du décret du roi n° 1775 du 11 décembre 1933, à l'ac-

del R.D. 11 dicembre 1933, n. 1775, al consenso all'esercizio da parte dell'Amministrazione delle Poste e delle Comunicazioni - Circolo delle costruzioni telegrafiche e telefoniche di TORINO, nonché all'esito favorevole del collaudo, così come disciplinato dall'art. 11 della legge regionale n. 8/2011;

- b) tutte le opere occorrenti per la costruzione e l'esercizio dell'impianto elettrico sono dichiarate di pubblica utilità, urgenti ed indifferibili, ai sensi dell'articolo 12 della legge regionale n. 8/2011;
  - c) i lavori e le eventuali operazioni relativi a pratiche di esproprio o di asservimento coattivo, dovranno avere inizio entro due anni dalla data di emissione del presente provvedimento ed essere ultimati entro cinque anni dalla medesima data;
  - d) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole Amministrazioni interessate;
  - e) in conseguenza la Società DEVAL S.p.A. viene ad assumere la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dalla costruzione e dall'esercizio della linea elettrica, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
  - f) la Società DEVAL S.p.A. dovrà eseguire, anche durante l'esercizio dell'impianto elettrico, le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati interessi, entro i termini che saranno all'uopo stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;
3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avutane;
4. il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla presente autorizzazione sono a carico della Società DEVAL S.p.A.

cord de l'administration des postes et des communications – *Circolo delle costruzioni telegrafiche e telefoniche* de TURIN – ainsi qu'au résultat positif de l'essai prévu par l'art. 11 de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011 ;

- b) Tous les ouvrages nécessaires à la construction et à l'exploitation de la ligne en question sont déclarés d'utilité publique, urgents et non différables, aux termes de l'art. 12 de la LR n° 8/2011 ;
  - c) Les travaux et les éventuelles démarches afférentes aux expropriations ou aux servitudes légales doivent être entrepris dans le délai de deux ans à compter de la date du présent acte et achevés dans le délai de cinq ans à compter de la même date ;
  - d) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administrations intéressées ;
  - e) *Deval SpA* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par la construction et par l'exploitation de la ligne électrique en question, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers qui s'estimeraient lésés ;
  - f) *Deval SpA* demeure dans l'obligation d'exécuter les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'inobservation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération de la ligne électrique, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.
3. Le destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.
4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation en cause sont à la charge de *Deval SpA*.

5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione.

L'estensore  
Maria Rosa BÉTHAZ

Il Dirigente  
Paolo BAGNOD

Allegati: Omissis.

---

---

**ASSESSORATO  
SANITÀ, SALUTE, POLITICHE SOCIALI  
E FORMAZIONE**

**Provvedimento dirigenziale 21 settembre 2018, n. 5046.**

**Approvazione della graduatoria regionale provvisoria dei medici pediatri di libera scelta ai sensi degli articoli 15 e 16 dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici pediatri di libera scelta in data 15 dicembre 2005 e successive modificazioni ed integrazioni, valevole per l'anno 2019.**

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
SANITÀ OSPEDALIERA E TERRITORIALE  
E GESTIONE DEL PERSONALE SANITARIO

Omissis

decide

1. di approvare, ai sensi degli articoli 15 e 16 dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici pediatri di libera scelta in data 15 dicembre 2005 e successive modificazioni ed integrazioni, la graduatoria unica regionale provvisoria, valevole per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 2019, così come riportata negli allegati elenchi che formano parte integrante e sostanziale del presente provvedimento (allegato A: graduatoria medici pediatri di libera scelta anno 2019 in ordine alfabetico; allegato B: graduatoria medici pediatri di libera scelta anno 2019 in ordine per punteggio decrescente);
2. di cancellare dagli elenchi della graduatoria della pediatria di libera scelta valevole per l'anno 2019, di cui al punto 1, e per gli anni seguenti, salvo presentazione di nuova istanza di inserimento, i 61 medici pediatri, (3+58) revocati d'ufficio per le motivazioni di cui alle premesse ed elencati nell'allegato 1) che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento dirigenziale;
3. di cancellare dagli elenchi le dottoresse BISMUTO Rosaria e STARTARI Luisa in quanto hanno espresso la volontà, compilando la dichiarazione trasmessa, a revocare l'iscrizione dalla graduatoria regionale;

5. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

La rédactrice,  
Maria Rosa BÉTHAZ

Le dirigeant,  
Paolo BAGNOD

Les annexes ne sont pas publiées.

---

---

**ASSESSORAT  
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE, DES POLITIQUES  
SOCIALES ET DE LA FORMATION**

**Acte du dirigeant n° 5046 du 21 septembre 2018,**

**portant approbation du classement régional provisoire 2019 des pédiatres de base, au sens des art. 15 et 16 de l'accord collectif national du 15 décembre 2005 réglementant les rapports avec les pédiatres de base.**

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE « SANTÉ  
HOSPITALIÈRE ET TERRITORIALE ET GESTION  
DU PERSONNEL SANITAIRE »

Omissis

décide

1. Aux termes des art. 15 et 16 de l'accord collectif national du 15 décembre 2005 réglementant les rapports avec les pédiatres de base, le classement régional unique provisoire des pédiatres de base, valable du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2019, est approuvé tel qu'il figure aux annexes qui font partie intégrante et substantielle du présent acte (Annexe A : classement 2019 des pédiatres de base par ordre alphabétique ; Annexe B : classement 2019 des pédiatres de base par ordre décroissant du nombre de points).
2. Les soixante et un pédiatres (trois plus cinquante-huit) effacés d'office pour les raisons visées au préambule et énumérés à l'annexe 1 qui fait partie intégrante et substantielle du présent acte sont radiés des listes du classement des pédiatres de base visé au point 1, et ce, aussi bien au titre de 2019 qu'au titre des années suivantes, sans préjudice de leur faculté de présenter une nouvelle demande d'inscription.
3. Mmes Rosaria BISMUTO et Luisa STARTARI sont radiées des listes du classement en cause car elles ont présenté une déclaration manifestant leur volonté de retirer leur inscription audit classement.

4. di stabilire che il presente provvedimento sia pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'art. 15 comma 8 dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici pediatri di libera scelta in data 15 dicembre 2005 e successive modificazioni ed integrazioni;
5. di dare atto che il presente provvedimento dirigenziale non comporta oneri a carico del bilancio regionale.

L'estensore  
Cristina LUNARDI

Il Dirigente  
Claudio PERRATONE

4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région, au sens du huitième alinéa de l'art. 15 de l'accord collectif national du 15 décembre 2005 réglementant les rapports avec les pédiatres de base.
5. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

La rédactrice,  
Cristina LUNARDI

Le dirigeant,  
Claudio PERRATONE



Assessorato Sanità, Salute, Politiche sociali e Formazione  
Graduatoria Pediatri di libera scelta anno 2019

Allegato n. 1

Elenco dei pediatri per i quali non è pervenuta alcuna manifestazione espressa di volontà, nei termini previsti, il cui decorso comporta la revoca d'ufficio e la cancellazione dalla graduatoria regionale dei Pediatri di libera scelta a valere per l'anno 2019.

<b>N.</b>	<b>Cognome</b>	<b>Nome</b>
1	ALLOCCA	GIUSIANA
2	BAGNASCO	FABIO
3	BALDINI	PAOLA
4	BARONE	VALENTINA
5	BERTA	MARA
6	BITTI	STEFANIA MONICA
7	CARTOSIO	MARIA ELENA
8	CAVALLARO	CONCETTA
9	CELENTANI	GIAN LUIGI
10	CHIRIACÒ	DAMIANO
11	CIRILLO	PIA
12	CONFETTO	SANTINO
13	CONTI	VALERIA
14	COSTABELLO	LAURA
15	CRESTA	LORENZO
16	CRISAFULLI	GIUSEPPE
17	DEFILIPPI	ANNACARLA
18	DELIU	EVA
19	DURERO	GIULIANA
20	GALIERO	VIVIANA
21	GALLAROTTI	FEDERICA
22	GENOVESE	STEFANIA MONICA
23	GIANNATTASIO	ALESSANDRO
24	GIANOTTI	DANIELA
25	GIORDANO	LUISA
26	LAZIER	LUISELLA
27	LERA	RICCARDO

28	LICHERI	MARIA EDELWAIS
29	LODI	FABIO
30	MANDRÀ	CINZIA GIOVANNA
31	MANZO	VINCENZA
32	MARINONI	MARCO GIUSEPPE E.
33	MARTINO	ANGELA
34	MASSA	SIMONA
35	MENOLASCINA	ANNA
36	MUCERINO	JADA
37	MUSOLINO	ANTONIO
38	PALOMBO	GIUSEPPE
39	PANTANO	ROBERTA
40	PAPACCHINI	OLGA
41	PEDERZOLI	SILVIA MARIA R.
42	PERETTO	CLAUDIA
43	PEZZOLO	FRANCESCA
44	PIERUCCI	IPPOLITO
45	PIOMBO	MARGHERITA
46	POLI	EMANUELA
47	PRETE	MARINA
48	QUEIROLO	SARA
49	RE	MICHELA
50	ROCHA	JUDITE
51	ROMANO	MARIA TERESA
52	ROSSET	ROBERTO
53	RUSSO	GIUSTINA
54	SALZANO	GIUSEPPINA
55	SAMBARINO	DEBORA
56	SECCO	ANDREA
57	STASOLLA	SALVATORE
58	TESTA	MARINA
59	VALENTI	GIOVANNA
60	VIELMI	FRANCESCA
61	ZENGA	ALESSANDRA

ALLEGATO A :

**GRADUATORIA PROVVISORIA DEI PEDIATRI DI LIBERA SCELTA 2019 :**

**PEDIATRI IN ORDINE ALFABETICO**



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorato Sanità, Salute e Politiche Sociali  
Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Sanità, Salute e Politiche Sociali

Graduatoria **Medici pediatri**  
Anno e versione **2019 / 1**

ORDINE ALFABETICO

Pos. alf.	Cognome e nome	Data nascita	Comune residenza	Prov	Attività prescelta	Punti	Pos. grad.
1	AICARDI MARCO					11,10	24
2	BENEDETTI MARIA CLORINDA					43,85	1
3	BOBBIO ADRIANA					9,45	28
4	CALAFIORE LUCIA					5,20	34
5	CIOCCHINI MANUELA					7,75	31
6	CONSOLATI ALESSANDRA					16,05	14
7	CONTI NIBALI ROBERTO					4,00	37
8	CROCCO STEFANIA					22,00	9
9	DALPRA SARA					10,20	26
10	DEMAIO VALENTINA CARMELA					8,80	29
11	FARINELLI MARIA PAOLA					15,50	16
12	FONTANA FRANCO					21,40	10
13	FRASSINETTI COSTANZA					6,60	33
14	FRIMAIRE ALESSIA					12,40	22
15	GAIERO ALBERTO					16,00	15
16	GRASSINO ERICA CLARA					14,40	18
17	KHALIL ABDUNNASER					4,00	36
18	<td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>37,30</td> <td>4</td>					37,30	4
19	LONATI SILVIA					14,00	20
20	LUCHINO CORA					4,00	38
21	MAINERO GABRIELLA					15,10	17
22	MANGANARO ALESSANDRO					10,30	25
23	MAZZEO DANILA					14,30	19
24	MIODINI VILMA TIZIANA					4,05	35
25	MONTANI LUIGIA ERNESTA ROSA					12,95	21
26	NICOLINI ALESSANDRA					38,25	3
27	PEANO LUCA					24,65	7
28	PIERGENTILI EDWARD					7,60	32
29	POLI PAOLA					11,30	23
30	POSTINI ANNA MARIA					20,20	11
31	PUSCEDDU MICHELE					9,90	27
32	RETTANI GIANADREA					8,05	30
33	ROMANO ERICA					22,85	8
34	SACCAGNO ALESSANDRA					39,80	2
35	SOLOVYÓV PAVLO					16,60	12
36	VETRI ROBERTA					16,55	13
37	VITTORANGELI ROBERTA					33,60	5
38	ZAMBRUNI MARA					28,70	6

ALLEGATO B :

**GRADUATORIA PROVVISORIA DEI PEDIATRI DI LIBERA SCELTA 2019 :**  
**PEDIATRI PER PUNTEGGIO DECRESCENTE**



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorato Sanità, Salute e Politiche Sociali

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Sanità, Salute e Politiche Sociali

Graduatoria **Medici pediatri**  
Anno e versione **2019 / 1**

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	BENEDETTI MARIA CLORINDA			43.85	
2	SACCAGNO ALESSANDRA			39.80	
3	NICOLINI ALESSANDRA			38.25	
4	LAZAREVA DINA			37.30	
5	VITTORANGELI ROBERTA			33.60	
6	ZAMBRUNI MARA			28.70	
7	PEANO LUCA			24.65	
8	ROMANO ERICA			22.85	
9	CROCCO STEFANIA			22.00	
10	FONTANA FRANCO			21.40	
11	POSTINI ANNA MARIA			20.20	
12	SOLOVYOV PAVLO			16.60	
13	VETRI ROBERTA			16.55	
14	CONSOLATI ALESSANDRA			16.05	
15	GAIERO ALBERTO			16.00	
16	FARINELLI MARIA PAOLA			15.50	
17	MAINERO GABRIELLA			15.10	
18	GRASSINO ERICA CLARA			14.40	
19	MAZZEO DANILA			14.30	
20	LONATI SILVIA			14.00	
21	FRIMAIRE ALESSIA			12.40	
22	POLI PAOLA			11.80	
23	AICARDI MARCO			11.10	
24	MANGANARO ALESSANDRO			10.30	
25	DALPRA' SARA			10.20	
26	PUSCEDDU MICHELE			9.90	
27	BOBBIO ADRIANA			9.45	
28	DEMAIO VALENTINA CARMELA			8.80	
29	RETTANI GIANADREA			8.05	
30	CIOCCHINI MANUELA			7.75	
31	PIERGENTILI EDWARD			7.60	
32	FRASSINETTI COSTANZA			6.60	
33	CALAFIORE LUCIA			5.20	
34	MIODINI VILMA TIZIANA			4.05	
35	KHALIL ABDUNNASER			4.00	Precede per anzianità di specializzazione
36	CONTI NIBALI ROBERTO			4.00	Precede per anzianità di specializzazione
37	LUCHINO CORA			4.00	

\* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

## DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

### GIUNTA REGIONALE

**Deliberazione 31 agosto 2018, n. 1059.**

**Modifica, ai sensi delle DGR 1108/2016 e 52/2010 e in attuazione del DPCM 12 gennaio 2017, dell'autorizzazione e dell'accreditamento rilasciati alla Società ISAV SPA di SAINT-PIERRE, con deliberazione della Giunta regionale n. 1880 in data 28 dicembre 2017, in relazione all'erogazione di prestazioni di chirurgia ambulatoriale in ambito ortopedico.**

#### LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di modificare – ai sensi delle DGR 1108/2016 e 52/2010 e in attuazione del DPCM 12 gennaio 2017 – l'autorizzazione e l'accreditamento rilasciati alla Società ISAV Spa di SAINT-PIERRE con deliberazione della Giunta regionale n. 1880 in data 28 dicembre 2017, in relazione all'erogazione di prestazioni di chirurgia ambulatoriale in ambito ortopedico;
2. di disporre il mantenimento di tutte le restanti disposizioni di cui alle DGR 1253/2015 e 1880/2017, con particolare riferimento alla scadenza dell'accreditamento di cui al punto 8 della DGR 1880/2017, alla ripartizione dei posti letto di cui ai punti 1 e 2 della stessa deliberazione, nonché alle prescrizioni assegnate, con la precisazione che la modifica dell'autorizzazione e dell'accreditamento di cui trattasi è finalizzata al rispetto delle disposizioni nazionali vigenti in materia di Livelli essenziali di assistenza, nonché dei criteri di appropriatezza per l'erogazione di prestazioni sanitarie;
3. stabilire che il mantenimento dell'autorizzazione e dell'accreditamento di cui trattasi, per l'erogazione di prestazioni di chirurgia ambulatoriale in ambito ortopedico, è subordinato al rispetto delle seguenti prescrizioni residuali:
  - a) trasmettere all'Assessorato sanità, salute, politiche sociali e formazione le linee guida e i regolamenti che la Società ISAV Spa di SAINT-PIERRE ha condiviso con l'Azienda U.S.L., in relazione alla gestione delle evenienze cliniche più frequen-

## DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

**Délibération n° 1059 du 31 août 2018,**

**modifiant l'autorisation et l'accréditation accordées par la délibération du Gouvernement régional n° 1880 du 28 décembre 2017 à ISAV SpA de SAINT-PIERRE pour la fourniture de prestations de chirurgie orthopédique ambulatoire, au sens des délibérations du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016 et n° 52 du 15 janvier 2010 et en application du décret du président du Conseil des ministres du 12 janvier 2017.**

#### LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. L'autorisation et l'accréditation accordées à ISAV SpA de SAINT-PIERRE par la délibération du Gouvernement régional n° 1880 du 28 décembre 2017 sont modifiées pour ce qui est de la fourniture de prestations de chirurgie orthopédique ambulatoire, au sens des délibérations du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016 et n° 52 du 15 janvier 2010 et en application du décret du président du Conseil des ministres du 12 janvier 2017.
2. Les conditions approuvées par les délibérations du Gouvernement régional n° 1253 du 4 septembre 2015 et n° 1880/2017, eu égard notamment à la date d'échéance de l'accréditation visée au point 8 de ladite DGR n° 1880/2017, à la répartition des lits visée aux points 1 et 2 de cette dernière et aux prescriptions fixées par celle-ci, demeurent valables. L'autorisation et l'accréditation en cause sont modifiées aux fins du respect des dispositions étatiques en vigueur en matière de niveaux essentiels d'assistance, ainsi que des critères d'adéquation pour la fourniture des prestations sanitaires.
3. Le maintien de l'autorisation et de l'accréditation en question pour la fourniture de prestations de chirurgie orthopédique ambulatoire est subordonné au respect des prescriptions indiquées ci-après :
  - a) ISAV SpA doit transmettre à l'Assessorat de la santé, du bien-être, des politiques sociales et de la formation les lignes directrices et les règlements établis de concert avec l'Agence USL de la Vallée d'Aoste pour ce qui est de la gestion des cas clini-

ti e di maggiore gravità, risultanti dalla revisione prevista nell'anno 2018;

- b) integrare il regolamento di chirurgia ambulatoriale, nella sezione relativa al trattamento del paziente, indicando le modalità per l'identificazione attiva del paziente, nonché il doppio controllo da parte del personale medico ed infermieristico nelle verifiche di lato;
4. di stabilire che la modifica dell'autorizzazione e dell'accreditamento di cui al punto 1 decorre dalla data della presente deliberazione;
5. di demandare all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta l'adeguamento della convenzione in corso, nel rispetto di quanto previsto dal DPCM 12 gennaio 2017 e dalla presente deliberazione;
6. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri aggiuntivi a carico del bilancio finanziario regionale 2018/2020, in quanto l'Azienda U.S.L. vi provvede con le risorse finanziarie assegnate con la soprarichiamata DGR 219/2018, nel limite di spesa e dei criteri di cui al sub-allegato 2 dell'allegato C alla stessa deliberazione;
7. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione - per estratto - sul Bollettino Ufficiale della Regione;
8. di stabilire che la Struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato sanità, salute, politiche sociali e formazione, provveda a comunicare l'adozione della presente deliberazione alla Società ISAV S.p.a. di SAINT-PIERRE, all'Ordine dei Medici chirurghi e degli odontoiatri della Valle d'Aosta, alla Struttura sanità ospedaliera e territoriale e gestione del personale sanitario dell'Assessorato sanità, salute, politiche sociali e formazione, al Direttore Generale dell'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta, nonché all'Ufficio Convenzioni Aziendali e alla Struttura Complessa di Igiene e sanità pubblica della stessa Azienda U.S.L..

---

**Deliberazione 31 agosto 2018, n. 1060.**

**Rinnovo alla Piccola Casa della Divina Provvidenza – Cottolengo – di SAINT-VINCENT, per un periodo di cinque anni con decorrenza 1° gennaio 2019, dell'accreditamento della struttura socio-assistenziale, sita nel Comune medesimo, destinata a struttura protetta per anziani, per 22 posti, rilasciato con DGR 1200/2016, ai sensi della DGR n. 496 in data 15 aprile 2016.**

ques les plus fréquents et les plus graves, résultant de la révision prévue en 2018 ;

- b) Le règlement de chirurgie ambulatoire doit être complété, pour ce qui est de la section relative au traitement du patient, par l'indication des modalités établies pour l'identification active de celui-ci et pour le double contrôle de la part des médecins et des infirmiers lors des vérifications prévues.
4. L'autorisation et l'accréditation visées au point 1 sont modifiées à compter de la date de la présente délibération.
5. L'Agence USL de la Vallée d'Aoste est chargée d'adapter la convention en cours, dans le respect des dispositions visées au DPCM du 12 janvier 2017 et à la présente délibération.
6. La présente délibération n'entraîne aucune dépense supplémentaire à la charge du budget de gestion 2018/2020 de la Région étant donné que l'Agence USL de la Vallée d'Aoste utilisera les ressources financières attribuées par la délibération du Gouvernement régional n° 219 du 26 février 2018, dans le respect des limites et des critères visés à la sous-annexe 2 de l'annexe C de ladite délibération.
7. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
8. La structure de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être, des politiques sociales et de la formation compétente en matière de qualité est chargée d'informer de l'adoption de la présente délibération ISAV SpA de SAINT-PIERRE, l'Ordre des médecins et des chirurgiens-dentistes de la Vallée d'Aoste, la structure « Santé hospitalière et territoriale et gestion du personnel sanitaire » dudit assessorat, ainsi que le directeur général, le Bureau des conventions et la structure complexe « Hygiène et santé publique » de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

---

**Délibération n° 1060 du 31 août 2018,**

**portant renouvellement pour cinq ans, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2019 et au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 496 du 15 avril 2016, de l'accréditation délivrée par la délibération du Gouvernement régional n° 1200 du 9 septembre 2016 à la structure protégée située dans la Commune de SAINT-VINCENT, gérée par Piccola Casa della Divina Provvidenza – Cottolengo de SAINT-VINCENT et destinée à héberger vingt-deux personnes âgées.**

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di rinnovare alla Piccola Casa della Divina Provvidenza – Cottolengo – di SAINT-VINCENT, per un periodo di cinque anni con decorrenza 1° gennaio 2019, l'accreditamento della Struttura socio-assistenziale, sita nel medesimo Comune, adibita a struttura protetta per anziani, per 22 posti;
2. di disporre che il mantenimento dell'accreditamento di cui al punto 1. sia subordinato alla trasmissione – entro 30 giorni dalla data della presente deliberazione – della documentazione attestante l'adempimento alle prescrizioni assegnate con i pareri tecnici di cui in premessa;
3. di stabilire che il mantenimento e lo sviluppo dell'accreditamento di cui al punto 1, assicurati mediante gli adempimenti previsti dall'art. 7 dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 496 in data 15 aprile 2016, sono subordinati anche all'applicazione graduale dei nuovi manuali di accreditamento, di prossima approvazione nel rispetto di quanto previsto dalla DGR 1671/2017, che sarà oggetto di monitoraggio nell'ambito delle verifiche sul campo da effettuare per il mantenimento dell'accreditamento di cui al punto 1.;
4. di stabilire che l'eventuale ulteriore rinnovo dell'accreditamento di cui trattasi, ai sensi dell'art. 7 dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 496 in data 15 aprile 2016, è subordinato alla presentazione di apposita istanza, almeno 6 (sei) mesi prima della scadenza, corredata della necessaria documentazione;
5. di stabilire che l'accreditamento di cui al precedente punto 1 decade in caso di accertamento del mancato possesso di uno o di più requisiti organizzativi e strutturali previsti dalla normativa nazionale e regionale in materia di autorizzazione e di accreditamento;
6. di stabilire che l'accreditamento di cui al precedente punto 1 non può essere, in qualsiasi forma e ad alcun titolo, ceduto a terzi;
7. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 8 della DGR n. 496/2016, ogni violazione a quanto prescritto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalle disposizioni vigenti in materia, oltreché, in relazione alla gravità dei fatti contestati, la sospensione o la revoca dell'accreditamento stesso da parte della Giunta regionale;

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. L'accréditation délivrée à la structure protégée située dans la Commune de SAINT-VINCENT, gérée par *Piccola Casa della Divina Provvidenza – Cottolengo* de SAINT-VINCENT et destinée à héberger vingt-deux personnes âgées est renouvelée pour cinq ans à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2019.
2. Le maintien de l'accréditation visée au point 1 est subordonné à la transmission à la structure compétente, sous trente jours à compter de la date de la présente délibération, de la documentation attestant le respect des prescriptions formulées dans les avis techniques visés au préambule.
3. Le maintien et le développement de l'accréditation visée au point 1 sont subordonnés au respect des obligations prévues par l'art. 7 de l'annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 496 du 15 avril 2016 ainsi qu'à l'application graduelle des nouveaux manuels d'accréditation, qui seront prochainement approuvés conformément aux dispositions de la délibération du Gouvernement régional n° 1671 du 27 novembre 2017. Ladite application sera contrôlée lors des visites des lieux qui doivent être effectuées aux fins du maintien de l'accréditation visée au point 1.
4. Le renouvellement éventuel de l'accréditation au sens de l'art. 7 de l'annexe de la DGR n° 496/2016 doit faire l'objet, six mois au moins avant l'expiration de la validité y afférente, d'une demande assortie de la documentation nécessaire.
5. L'accréditation visée au point 1 devient caduque en cas de non-respect de l'une ou de plusieurs des conditions structurelles et organisationnelles prévues par la réglementation nationale et régionale en matière d'autorisation et d'accréditation.
6. L'accréditation visée au point 1 ne peut être cédée à des tiers, sous aucune forme ni à aucun titre.
7. Aux termes de l'art. 8 de l'annexe de la DGR n° 496/2016, toute violation des dispositions visées à la présente délibération implique l'application des sanctions prévues par les dispositions en vigueur en la matière ; par ailleurs, l'accréditation en cause peut être suspendue ou retirée par le Gouvernement régional, en fonction de la gravité des faits contestés.

8. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri aggiuntivi a carico del bilancio regionale;
9. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione;
10. di stabilire che la Struttura finanziamento del servizio sanitario, investimenti e qualità nei servizi socio-sanitari provveda a comunicare l'adozione della presente deliberazione alla Piccola Casa della Divina Provvidenza – Cottolengo – di SAINT-VINCENT, nonché alla Struttura politiche sociali e giovanili, dell'Assessorato sanità, salute, politiche sociali e formazione, e alla Struttura Complessa di Igiene e sanità pubblica dell'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.

---

**Deliberazione 31 agosto 2018, n. 1061.**

**Rinnovo alla Fondazione Opera Pia delle Missioni, di AOSTA, per un periodo di cinque anni con decorrenza 1° gennaio 2019, dell'accreditamento della struttura socio-assistenziale "Refuge Père Laurent", sita nel Comune medesimo, destinata a struttura protetta per anziani, per 141 posti, rilasciato con DGR 1324/2017, ai sensi della DGR n. 496 in data 15 aprile 2016.**

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di rinnovare alla Fondazione Opera Pia delle Missioni, di AOSTA, per un periodo di cinque anni con decorrenza 1° gennaio 2019, l'accreditamento della struttura socio-assistenziale, sita nel medesimo Comune, denominata "Refuge Père Laurent", adibita a struttura protetta per anziani, per 141 posti;
2. di disporre che il mantenimento dell'accreditamento di cui al punto 1. è subordinato all'assolvimento – entro il 31 dicembre 2018 – delle prescrizioni residuali assegnate con DGR 107/2017;
3. di stabilire che il mantenimento e lo sviluppo dell'accreditamento di cui al punto 1, assicurati mediante gli adempimenti previsti dall'art. 7 dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 496 in data 15 aprile 2016, sono subordinati anche all'applicazione graduale dei nuovi manuali di accreditamento, di prossima approvazione nel rispetto di quanto previsto dalla DGR 1671/2017, che sarà oggetto di monitoraggio nell'ambito delle verifiche sul campo da effettuare per il mantenimento dell'accreditamento di cui al punto 1.;

8. La présente délibération n'entraîne aucune dépense supplémentaire à la charge du budget de la Région.
9. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
10. La structure « Financement du service sanitaire, investissements et qualité dans les services socio-sanitaires » de l'Assessorat de la santé, du bien-être, des politiques sociales et de la formation est chargée d'informer de l'adoption de la présente délibération *Piccola Casa della Divina Provvidenza – Cottolengo* de SAINT-VINCENT, la structure « Politiques sociales et de la jeunesse » dudit assessorat, ainsi que la structure complexe « Hygiène et santé publique » de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

---

**Délibération n° 1061 du 31 août 2018,**

**portant renouvellement pour cinq ans, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2019 et au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 496 du 15 avril 2016, de l'accréditation délivrée par la délibération du Gouvernement régional n° 1324 du 2 octobre 2017 à la structure protégée dénommée « Refuge Père Laurent », située dans la commune d'AOSTE, gérée par *Fondazione Opera Pia delle Missioni* d'AOSTE et destinée à héberger cent quarante et une personnes âgées.**

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. L'accréditation délivrée à la structure protégée dénommée « Refuge Père Laurent », située dans la Commune d'AOSTE, gérée par *Fondazione Opera Pia delle Missioni* d'AOSTE et destinée à héberger cent quarante et une personnes âgées est renouvelée pour cinq ans à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2019.
2. Le maintien de l'accréditation visée au point 1 est subordonné à l'application, au plus tard le 31 décembre 2018, des prescriptions formulées dans la délibération du Gouvernement régional n° 107 du 3 février 2017.
3. Le maintien et le développement de l'accréditation visée au point 1 sont subordonnés au respect des obligations prévues par l'art. 7 de l'annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 496 du 15 avril 2016 ainsi qu'à l'application graduelle des nouveaux manuels d'accréditation, qui seront prochainement approuvés conformément aux dispositions de la délibération du Gouvernement régional n° 1671 du 27 novembre 2017. Ladite application sera contrôlée lors des visites des lieux qui doivent être effectuées aux fins du maintien de l'accréditation visée au point 1.

4. di stabilire che l'eventuale ulteriore rinnovo dell'accreditamento di cui trattasi, ai sensi dell'art. 7 dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 496 in data 15 aprile 2016, è subordinato alla presentazione di apposita istanza, almeno 6 (sei) mesi prima della scadenza, corredata della necessaria documentazione;
  5. di stabilire che l'accreditamento di cui al precedente punto 1 decade in caso di accertamento del mancato possesso di uno o di più requisiti organizzativi e strutturali previsti dalla normativa nazionale e regionale in materia di autorizzazione e di accreditamento;
  6. di stabilire che l'accreditamento di cui al precedente punto 1 non può essere, in qualsiasi forma e ad alcun titolo, ceduto a terzi;
  7. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 8 della DGR n. 496/2016, ogni violazione a quanto prescritto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalle disposizioni vigenti in materia, oltretutto, in relazione alla gravità dei fatti contestati, la sospensione o la revoca dell'accreditamento stesso da parte della Giunta regionale;
  8. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri aggiuntivi a carico del bilancio regionale;
  9. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione;
  10. di stabilire che la Struttura finanziamento del servizio sanitario, investimenti e qualità nei servizi socio-sanitari provveda a comunicare l'adozione della presente deliberazione alla Fondazione Opera Pia delle Missioni, di AOSTA, nonché alla Struttura politiche sociali e giovanili, dell'Assessorato sanità, salute, politiche sociali e formazione, e alla Struttura Complessa di Igiene e sanità pubblica dell'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.
4. Le renouvellement éventuel de l'accréditation au sens de l'art. 7 de l'annexe de la DGR n° 496/2016 doit faire l'objet, six mois au moins avant l'expiration de la validité y afférente, d'une demande assortie de la documentation nécessaire.
  5. L'accréditation visée au point 1 devient caduque en cas de non-respect de l'une ou de plusieurs des conditions structurelles et organisationnelles prévues par la réglementation nationale et régionale en matière d'autorisation et d'accréditation.
  6. L'accréditation visée au point 1 ne peut être cédée à des tiers, sous aucune forme ni à aucun titre.
  7. Aux termes de l'art. 8 de l'annexe de la DGR n° 496/2016, toute violation des dispositions visées à la présente délibération implique l'application des sanctions prévues par les dispositions en vigueur en la matière ; par ailleurs, l'accréditation en cause peut être suspendue ou retirée par le Gouvernement régional, en fonction de la gravité des faits contestés.
  8. La présente délibération n'entraîne aucune dépense supplémentaire à la charge du budget de la Région.
  9. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
  10. La structure « Financement du service sanitaire, investissements et qualité dans les services socio-sanitaires » de l'Assessorat de la santé, du bien-être, des politiques sociales et de la formation est chargée d'informer de l'adoption de la présente délibération *Fondazione Opera Pia delle Missioni* d'AOSTE, la structure « Politiques sociales et de la jeunesse » dudit assessorat, ainsi que la structure complexe « Hygiène et santé publique » de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

---

**Deliberazione 31 agosto 2018, n. 1065.**

**Parere positivo all'intesa, ai sensi dell'art. 30 della l.r. 6 aprile 1998, n. 11, nonché dell'art. 51 del D.P.R. 22 febbraio 1982, n. 182, per i lavori di adeguamento ex 264/2006 delle gallerie denominate Hône, Montjovet e Petit Monde nei Comuni di HONE e MONTJOVET in capo alla SAV.**

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

---

**Délibération n° 1065 du 31 août 2018,**

**portant avis positif au sens de l'art. 30 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 et de l'art. 51 du décret du président de la République n° 182 du 22 février 1982 quant aux travaux d'adaptation aux dispositions du décret législatif n° 264 du 5 octobre 2006 des tunnels « Hône », « Montjovet » et « Petit-Monde », exploités par SAV SpA, dans les Communes de HÔNE et de MONTJOVET.**

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. di fornire un parere positivo all'intesa della Regione - ai sensi dell'art. 30 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11, nonché dell'art. 51 del decreto del Presidente della Repubblica 22 febbraio 1982, n. 182 - in ordine al progetto per i lavori di adeguamento ex D.Lgs 264/2006 delle gallerie denominate Hône, Montjovet e Petit Monde nei Comuni di HÔNE e MONTJOVET, in capo alla SAV, alle condizioni espresse al punto 2 della presente deliberazione;
  2. di stabilire che il progetto esecutivo relativo ai lavori per i lavori di adeguamento ex D.Lgs 264/2006 delle gallerie denominate Hone, Montjovet e Petit Monde nei Comuni di HÔNE e MONTJOVET in capo alla SAV, dovrà tenere conto delle prescrizioni sottoelencate:
    - a) il traliccio per la posa di antenne a servizio di operatori telefonici previsto presso la galleria "Montjovet" abbia, per quanto tecnicamente possibile, dimensioni più ridotte, sia collocato in posizione maggiormente defilata e sia mascherato da essenze vegetali,
    - b) tutte le nuove opere murarie siano limitate in altezza, con il terreno riportato in testata, e siano celate, rispetto alle visuali principali, tramite mascheramento vegetale di tipo sempreverde, rampicante o a caduta, mantenendo, dove possibile a seguito degli sbancamenti, la vegetazione esistente,
    - c) per quanto concerne la cabina elettrica presso il borgo di Montjovet, siano rispettate le precedenti prescrizioni stabilite con provvedimento prot. n. 3727/TP del 7 aprile 2011:
      - c1. in generale: i serramenti e le griglie di areazione siano di colore grigio medio non riflettente,
      - c2. galleria Montjovet – cabina di consegna "Deval":
        - il rivestimento in pietra sia previsto visivamente a secco,
    - d) si ottemperi a tutte le prescrizioni progettuali e gestionali indicate negli studi di compatibilità, relativamente alla posa di barriere paramassi, al ricoprimento delle strutture interrato, al corretto interrimento dei cavi e delle tubazioni ad una profondità adeguata, alla realizzazione delle opere di mitigazione del rischio, per frana e per inondazioni;
1. Un avis positif est prononcé quant au projet des travaux d'adaptation aux dispositions du décret législatif n° 264 du 5 octobre 2006 des tunnels « Hône », « Montjovet » et « Petit-Monde », exploités par SAV SpA, dans les Communes de HÔNE et de MONTJOVET, au sens de l'art. 30 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 et de l'art. 51 du décret du président de la République n° 182 du 22 février 1982, sous réserve du respect des conditions visées au point 2.
  2. Le projet d'exécution des travaux d'adaptation aux dispositions du décret législatif n° 264/2006 des tunnels « Hône », « Montjovet » et « Petit-Monde », exploités par SAV SpA, dans les Communes de HÔNE et de MONTJOVET, doit respecter les prescriptions indiquées ci-après :
    - a) Pour ce qui est du tunnel « Montjovet », le pylône destiné à recevoir des antennes des opérateurs de téléphonie doit avoir, pour autant que possible du point de vue technique, des dimensions plus réduites, être placé dans un endroit moins visible et être masqué par des essences végétales ;
    - b) Tous les nouveaux ouvrages en maçonnerie doivent avoir une hauteur limitée, être raccordés à la pente par un remblai, être masqués (par rapport aux vues principales) par des espèces végétales à feuilles persistantes, rampantes ou retombantes, la végétation existante devant être préservée le plus possible lors des déblaiements ;
    - c) Pour ce qui est du poste situé dans le bourg de Montjovet, il y a lieu de respecter les prescriptions fixées par l'acte du 7 avril 2011, réf. n° 3727/TP, et notamment :
      - c1. En général, les fermetures et les grilles d'aération doivent être peintes avec une couleur gris moyen non-réfléchissante ;
      - c2. Pour ce qui est du tunnel « Montjovet », et notamment du poste dénommé « Deval » :
        - le revêtement doit être réalisé en pierres sèches ;
    - d) Toutes les prescriptions relatives au projet et à la gestion des ouvrages, fixées par les études de la compatibilité, doivent être respectées (pose de barrières pare-pierres, couverture des structures enterrées, enfouissement des câbles et des canalisations à une profondeur adéquate et réalisation d'ouvrages de mitigation des risques d'éboulement et d'inondation).

3. di dare atto che il raggiungimento dell'intesa prevista dall'art. 30 della legge regionale del 6 aprile 1998, n. 11, costituisce variante del piano regolatore generale dei Comuni interessati, ferma restando la dichiarazione di pubblica utilità delle opere, da parte del proponente dell'opera pubblica;
4. di stabilire che i competenti uffici regionali provvedano a trasmettere ad SAV la presente deliberazione per gli atti di competenza;
5. di disporre la pubblicazione per estratto della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione;
6. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri a carico del bilancio regionale.

---

**Deliberazione 6 settembre 2018, n. 1096.**

**Autorizzazione all'aumento del titolo alcolometrico volumico naturale dei prodotti ottenuti dalla vendemmia 2018.**

LA GIUNTA REGIONALE

omissis

delibera

- 1) di autorizzare per la campagna vitivinicola 2018-2019, per le motivazioni espresse in premessa, l'aumento del titolo alcolometrico volumico naturale delle uve fresche, del mosto di uve, del mosto parzialmente fermentato, del vino nuovo ancora in fermentazione e del vino, destinati alla produzione di vini con o senza DOP, nonché delle partite per l'elaborazione dei vini spumanti, di vini spumanti di qualità e dei vini spumanti di qualità di tipo aromatico, con o senza DOP, provenienti dalla vendemmia 2018, nei limiti di cui ai successivi punti e alle condizioni stabilite dal Regolamento (UE) n. 1308/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio e dal regolamento (CE) n. 606/2009 della Commissione e successive disposizioni attuative comunitarie e nazionali;
- 2) di consentire, per le uve fresche, il mosto di uve, il mosto parzialmente fermentato, il vino nuovo ancora in fermentazione e il vino, destinati alla produzione di vini con o senza DOP, l'aumento del titolo alcolometrico volumico non superiore al limite di 1,5% vol. come previsto dall'allegato VIII, parte I, lettera A, punto 2 del Regolamento (UE) n. 1308/2013;
- 3) di determinare che per i vini a denominazione di origi-

3. L'avis positif exprimé au sens de l'art. 30 de la LR n° 11/1998 vaut variante du plan régulateur général des Communes concernées, sans préjudice de la déclaration d'utilité publique des ouvrages en question de la part du promoteur du projet.
4. Les bureaux régionaux compétents sont chargés de transmettre la présente délibération à SAV SpA aux fins de l'accomplissement des obligations qui incombent à celle-ci.
5. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
6. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

---

**Délibération n° 1096 du 6 septembre 2018,**

**autorisant l'augmentation du titre alcoométrique volumique naturel des produits issus de la vendange 2018.**

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Pour les raisons indiquées au préambule, l'augmentation du titre alcoométrique volumique naturel des raisins frais, du moût de raisins, du moût de raisins partiellement fermenté, du vin et du vin nouveau encore en fermentation susceptibles de donner des produits avec ou sans appellation d'origine protégée (DOP), ainsi que des cuvées de produits susceptibles de donner des vins mousseux, des vins mousseux de qualité et des vins mousseux de qualité de type aromatique avec ou sans appellation d'origine protégée, issus de la vendange 2018, est autorisée pour la campagne vitivinicole 2018/2019, dans les limites prévues par les points suivants et dans le respect des conditions établies par le règlement (UE) n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 et par le règlement (CE) n° 606/2009 de la Commission du 10 juillet 2009, ainsi que des dispositions d'application communautaires et étatiques y afférentes.
- 2) L'augmentation est autorisée jusqu'à 1,5 % vol. du titre alcoométrique volumique naturel des raisins frais, du moût de raisins, du moût de raisins partiellement fermenté, du vin et du vin nouveau encore en fermentation susceptibles de donner des produits avec ou sans DOP, aux termes du point 2 de la section A de la partie I de l'annexe VIII du règlement (UE) n° 1308/2013.
- 3) L'augmentation du titre alcoométrique volumique na-

ne “Valle d’Aosta” l’aumento del titolo alcolometrico volumico naturale non sia superiore a 14% vol. come consentito dall’allegato VIII, parte I, lettera B, punto 7 del Regolamento (UE) n. 1308/2013;

- 4) di stabilire che per tutti gli altri prodotti il limite rimane fissato a 12,50% vol. come previsto per la zona CI dall’allegato VIII, parte I, lettera B, punto 6 del Regolamento (UE) n. 1308/2013;
- 5) di notificare la presente deliberazione al Ministero delle politiche agricole, alimentari e forestali e all’Ispettorato Centrale per il controllo della qualità e repressione frodi dei prodotti agroalimentari (I.C.Q.R.F.) Ufficio periferico di TORINO;
- 6) di disporre la pubblicazione della presente deliberazione per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d’Aosta nonché sul sito istituzionale della Regione all’indirizzo [www.regione.vda.it/agricoltura](http://www.regione.vda.it/agricoltura);
- 7) di dare atto che la presente deliberazione non comporta spese a carico del bilancio regionale.

---

#### Deliberazione 6 settembre 2018, n. 1097.

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di metanodotto di trasporto del gas nella Valle del Lys tra i Comuni di PONT-SAINT-MARTIN e GRESSONEY-LA-TRINITÉ proposto dalla Società ENERGIE RETE GAS S.R.L. di GENOVA.**

#### LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di esprimere una valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale inerente al progetto di realizzazione di metanodotto di trasporto del gas nella Valle del Lys tra i Comuni di PONT-SAINT-MARTIN – GRESSONEY-LA-TRINITÉ, presentato dalla Società ENERGIE RETE GAS s.r.l. con sede a GENOVA;
2. di subordinare la presente valutazione positiva all’osservanza delle seguenti condizioni ambientali da attuarsi durante la realizzazione dei lavori (evidenziate in grassetto nei pareri allegati):
  - siano ottemperate le richieste formulate dalla Struttura patrimonio archeologico inerenti all’as-

turel des vins à dénomination d’origine *Vallée d’Aoste* ou *Valle d’Aosta* est autorisée jusqu’à 14 % vol., aux termes du point 7 de la section B de la partie I de l’annexe VIII du règlement (UE) n° 1308/2013.

- 4) Pour ce qui est des autres produits, les limites d’enrichissement sont celles prévues pour la zone viticole C1 et sont fixées à 12,5 % vol., aux termes du point 6 de la section B de la partie I de l’annexe VIII du règlement (UE) n° 1308/2013.
- 5) La présente délibération est notifiée au Ministère des politiques agricoles, alimentaires et forestières et à l’*Ispettorato centrale per il controllo della qualità e repressione frodi dei prodotti agroalimentari (ICQRF) – Ufficio periferico di TORINO*.
- 6) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et sur le site institutionnel de celle-ci ([www.regione.vda.it/agricoltura](http://www.regione.vda.it/agricoltura)).
- 7) La présente délibération n’entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

---

#### Délibération n° 1097 du 6 septembre 2018,

**portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l’environnement du projet déposé par *Energie Rete Gas srl* de Gênes, en vue de la réalisation d’un méthanoduc desservant la vallée du Lys, entre les Communes de PONT-SAINT-MARTIN et de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.**

#### LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Un avis positif, sous condition, est prononcé quant à la compatibilité avec l’environnement du projet déposé par *Energie Rete Gas srl* de GÈNES, en vue de la réalisation d’un méthanoduc desservant la vallée du Lys, entre les Communes de PONT-SAINT-MARTIN et de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.
2. Le présent avis positif est subordonné au respect des conditions environnementales indiquées en caractères gras dans les avis figurant en annexe, conditions qui doivent être remplies pendant la réalisation des travaux, à savoir :
  - les requêtes formulées par la structure « Patrimoine archéologique », relatives à l’assistance et à la

- |  |   |
|--|---|
| <p>sistenza archeologica e alla sorveglianza archeologica da attuare nei vari tratti dei lavori, finalizzate a ridurre il rischio archeologico;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- durante l'esecuzione dei lavori siano ottemperate le prescrizioni operative formulate dalla Struttura forestazione e sentieristica e dalla Struttura patrimonio paesaggistico e architettonico;</li><li>- siano adottate adeguate misure di mitigazione al fine di limitare le emissioni diffuse di polveri durante le attività di cantiere;</li></ul> <p>3. di evidenziare che nelle successive fasi progettuali ed autorizzative il progetto dovrà essere approfondito ed integrato in riferimento alle richieste contenute nei pareri allegati alla presente deliberazione;</p> <p>4. di rammentare gli adempimenti in materia di concessione che dovrà essere ottenuta preventivamente all'inizio dei lavori per i vari tratti del tracciato interferenti con la strada regionale, così come evidenziato nel parere della Struttura viabilità allegato alla presente deliberazione;</p> <p>5. di rammentare che dovrà essere dato avviso con comunicazione scritta della data di inizio dei lavori ai seguenti soggetti competenti:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Struttura valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria, dell'Assessorato agricoltura e ambiente (alla quale dovrà essere comunicato anche il termine dei lavori);</li><li>- Struttura patrimonio archeologico, dell'Assessorato istruzione e cultura;</li><li>- Stazioni forestali competenti per territorio, alle quali la Ditta appaltatrice dovrà presentare anche il progetto esecutivo dell'opera;</li></ul> <p>6. di limitare l'efficacia della presente valutazione positiva di compatibilità ambientale a cinque anni decorrenti dalla data della presente decisione di compatibilità ambientale;</p> <p>7. di evidenziare che tale atto non comporta oneri a carico del bilancio regionale della Regione;</p> <p>8. di disporre la pubblicazione, per estratto, della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.</p> | <p>surveillance archéologiques des travaux et visant à réduire le risque archéologique doivent être satisfaites ;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- les prescriptions opérationnelles formulées par les structures régionales « Forêts et sentiers » et « Patrimoine paysager et architectural » doivent être respectées ;</li><li>- toutes les précautions nécessaires doivent être adoptées afin de limiter les émissions diffuses de poussières pendant les activités de chantier.</li></ul> <p>3. Lors des phases suivantes de conception et d'autorisation, le projet doit être approfondi et complété conformément aux requêtes contenues dans les avis annexés à la présente délibération.</p> <p>4. Les obligations en matière d'autorisation d'urbanisme doivent être respectées et celle-ci doit être obtenue avant le début des travaux pour les différentes parties du tracé qui croisent la route régionale, comme il est indiqué dans l'avis de la structure « Voirie et ouvrages routiers » annexé à la présente délibération.</p> <p>5. La date d'ouverture de chantier doit être communiquée par écrit :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- à la structure « Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air » de l'Assessorat de l'agriculture et de l'environnement, qui doit également être informée de la date de fermeture de chantier ;</li><li>- à la structure « Patrimoine archéologique » de l'Assessorat de l'éducation et de la culture ;</li><li>- aux postes forestiers territorialement compétents, auxquels l'adjudicataire doit également présenter le projet d'exécution des travaux.</li></ul> <p>6. La validité du présent avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement est limitée à une période de cinq ans à compter de la date de la présente délibération.</p> <p>7. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.</p> <p>8. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.</p> |
|--|---|

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO AGRICOLTURA E AMBIENTE

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale relativo al progetto di realizzazione di nuova centrale idroelettrica in località Bois de Prailles denominata "Centrale Arpisson", nel Comune di VALPELLINE.**

L'Assessorato Agricoltura e Ambiente - Struttura valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria - informa che la Soc. CEAB S.r.l. di DOUES, in qualità di proponente, ha provveduto a depositare lo studio di impatto ambientale relativo al progetto di realizzazione di nuova centrale idroelettrica in località Bois de Prailles denominata "Centrale Arpisson", nel Comune di VALPELLINE.

Ai sensi del comma 5 dell'art. 20 della legge regionale n. 12/2009, chiunque può prendere visione del sopraccitato studio di impatto ambientale e presentare, entro il termine di 60 giorni dalla data della presente pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione e/o dalla data di affissione all'Albo Pretorio del Comune territorialmente interessato, proprie osservazioni scritte al Servizio valutazione impatto ambientale, Assessorato territorio e ambiente, ove la documentazione è depositata.

Il Dirigente  
Paolo BAGNOD

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista

---

### ASSESSORATO FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ARTIGIANATO E POLITICHE DEL LAVORO

**Avviso di avvenuto deposito dell'istanza per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con derivazione d'acqua dal Rû Courtaud e centrale di produzione in loc. Dizeille nel Comune di SAINT-VINCENT.**

Ai sensi dell'art. 52 della legge regionale 25 maggio 2015, n. 13 (Disposizioni per l'adempimento degli obblighi della Regione autonoma Valle d'Aosta derivanti dall'appartenenza dell'Italia all'Unione Europea), è stata presentata dall'Impresa "ECODYNAMICS SRL", con sede nel Comune di GABY, presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato Finanze, Attività produttive, Artigianato e Politiche del lavoro, Struttura risparmio energetico e sviluppo fonti rinnovabili, con sede in AOSTA, Piazza della Repubblica n. 15, un'istanza per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con derivazione

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DE L'ENVIRONNEMENT

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement concernant le projet de réalisation d'une centrale hydroélectrique en lieu-dit Bois de Prailles dénommée « Centrale Arpisson », dans la Commune de VALPELLINE.**

L'Assessorat de l'Agriculture et de l'Environnement - Service évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air - informe que la Soc. CEAB s.r.l. de DOUES, en qualité de proposant, a déposé une étude d'impact concernant le projet de réalisation d'une centrale hydroélectrique en lieu-dit Bois de Prailles dénommée « Centrale Arpisson », dans la Commune de VALPELLINE.

Aux termes du 5e alinéa de l'art. 20 de la loi régionale n. 12/2009, toute personne est en droit de prendre vision de l'étude d'impact précitée et de présenter, dans les 60 jours à dater de la publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région et/ou de l'affichage au tableau de la Commune intéressée, ses propres observations écrites au Service d'évaluation d'impact sur l'environnement de l'Assessorat du territoire et de l'environnement, où la documentation est déposée.

le dirigeant,  
Paolo BAGNOD

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur

---

### ASSESSORAT DES FINANCES, DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, DE L'ARTISANAT ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

**Avis de dépôt d'une demande de construction et d'exploitation d'une installation hydroélectrique utilisant les eaux du Rû Courtaud pour alimenter la centrale de production située à Dizeille, dans la Commune de SAINT-VINCENT.**

Aux termes de l'art. 52 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015 (Dispositions pour l'exécution des obligations de la Région autonome Vallée d'Aoste découlant de l'appartenance de l'Italie à l'Union européenne), Ecodynamics srl de GABY a déposé à la structure « Économies d'énergie et développement des sources renouvelables » de l'Assessorat régional des finances, des activités productives, de l'artisanat et des politiques du travail - AOSTE, 15, place de la République - une demande de construction et d'exploitation d'une installation hydroélectrique utilisant les eaux du Rû Courtaud pour alimenter la centrale de production située

d'acqua dal Rû Courtaud e centrale di produzione in loc. Dizeille nel Comune di SAINT-VINCENT, e per la realizzazione della linea elettrica di connessione dell'impianto stesso alla rete di distribuzione in media tensione alla linea esistente che sarà denominata "Linea 819".

Il progetto ha ottenuto, con Decreto del Presidente della Regione n. 326 del 10 maggio 2017, la subconcessione di derivazione d'acqua ad uso idroelettrico, dalla vasca irrigua di Praz di Ran di proprietà del Consorzio di miglioramento fondiario Rû Courtaud, in Comune di SAINT-VINCENT, per la produzione, sul salto di m. 319,71, della potenza nominale media annua di kW 241,61.

La struttura competente per il procedimento è la Struttura "Risparmio energetico e sviluppo fonti rinnovabili" dell'Assessorato Finanze, Attività produttive, Artigianato e Politiche del lavoro; il "responsabile del procedimento" è il Dirigente della medesima Struttura ed il soggetto "responsabile dell'istruttoria" è il Sig. Jean Claude PESSION.

Gli atti del procedimento possono essere presi in visione dal lunedì al venerdì, dalle ore 9.00 alle ore 14.00, presso la sede della Struttura "Risparmio energetico e sviluppo fonti rinnovabili", sita ad AOSTA in Piazza della Repubblica 15 (Tel. 0165 274732), nonché sul sito web istituzionale della Regione Autonoma Valle d'Aosta nel canale tematico "Energia"- sezione "Autorizzazione fonti rinnovabili" – "Progetti in corso di istruttoria".

Il procedimento, fatte salve le eventuali sospensioni necessarie, si concluderà entro 90 giorni dalla data di presentazione della domanda e, pertanto, entro il 27 novembre 2018.

Ai sensi della legge regionale 28 aprile 2011, n. 8 (Nuove disposizioni in materia di elettrodotti), chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni alla Struttura di cui sopra, entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Il Dirigente  
Rino BROCHET

in vacanza del Dirigente Risparmio energetico e sviluppo fonti rinnovabili

---

**ATTI  
EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di VALGRISENCHE. Deliberazione 28 febbraio 2018, n. 10.**

à Dizeille, dans la Commune de SAINT-VINCENT, et comprenant la ligne électrique de raccordement de l'installation en question au réseau de distribution de moyenne tension (ligne n° 819).

Dans le cadre du projet en cause, l'arrêté du président de la Région n° 326 du 10 mai 2017 a délivré l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du bassin d'arrosage propriété du Consortium d'amélioration foncière « Rû Courtaud », à Pradiran, dans la Commune de SAINT-VINCENT, à usage hydroélectrique, pour la production, sur une chute de 319,71 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 241,61 kW par an.

La procédure en cause est du ressort de la structure « Économies d'énergie et développement des sources renouvelables » de l'Assessorat régional des finances, des activités productives, de l'artisanat et des politiques du travail ; le responsable de la procédure est le dirigeant de ladite structure et le responsable de l'instruction est M. Jean-Claude PESSION.

Les actes relatifs à la procédure en question peuvent être consultés du lundi au vendredi, de 9 h à 14 h, dans les bureaux de la structure susmentionnée (AOSTE, 15, place de la République – tél. 01 65 27 47 32) ainsi que sur le site Internet de la Région autonome Vallée d'Aoste (secteur d'activité *Energia*, section *Autorizzazione fonti rinnovabili – Progetti in corso di istruttoria*).

Sans préjudice des suspensions des délais qui pourraient s'avérer nécessaires, la procédure s'achèvera dans les quatre-vingt-dix jours à compter de la date de dépôt de la demande, à savoir au plus tard le 27 novembre 2018.

Aux termes de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011 (Nouvelles dispositions en matière de lignes électriques et abrogation de la loi régionale n° 32 du 15 décembre 2006), les intéressés peuvent présenter leurs observations écrites à la structure susmentionnée dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

Le dirigeant,  
Rino BROCHET,

le poste de dirigeant de la structure « Économies d'énergie et développement des sources renouvelables » étant vacant

---

**ACTES  
ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune de VALGRISENCHE. Délibération n° 10 du 28 février 2018,**

**Declassificazione e sdemanializzazione di due reliquati della strada comunale in loc. Capoluogo che sono posti adiacentemente all'edificio scolastico (Fg 14 nn. 603 e 604).**

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

di prendere atto che le premesse costituiscono parte integrante del presente provvedimento;

di procedere alla declassificazione e sdemanializzazione dei tratti di strada comunale in località Capoluogo del Comune di VALGRISENCHE, identificati a catasto come segue:

1. Fg. 14 mappale 603 di mq 15;
2. Fg. 14 mappale 604, di mq 11;

ex strada comunale di Valgrisenche in quanto non più utilizzati per il transito poiché in passato è stata ampliata la scuola comunale mediante la realizzazione di alcune pertinenze (gradinate di accesso sul prospetto Nord-Ovest, mappale 603 del Foglio 14, e parte di porticato sul prospetto Nord-Est, mappale 604 del Foglio 14);

di dare incarico al responsabile del procedimento di inviare il presente provvedimento di declassificazione e sdemanializzazione alla Regione per la pubblicazione nel Bollettino Ufficiale e che il presente produrrà efficacia dall'inizio del secondo mese successivo alla data di pubblicazione;

di dare atto che, dopo che il presente atto avrà assunto efficacia, con successivo decreto del Sindaco si provvederà alla declassificazione e sdemanializzazione dei tratti di ex strada comunale in località Capoluogo, identificati a catasto:

1. Fg. 14 mappale 603 di mq 15;
2. Fg. 14 mappale 604, di mq 11;

dato atto, pertanto, che successivamente allo spirare del periodo di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale e dal momento in cui il presente provvedimento produrrà efficacia (dall'inizio del secondo mese successivo alla data di pubblicazione) si potrà procedere direttamente a perfezionare la fusione catastale delle particelle 603 e 604 del foglio 14 con il corpo di fabbrica dell'edificio scolastico;

di dare mandato al Segretario Comunale e al Sindaco di adottare tutti gli atti necessari in nome e per conto del Comune di VALGRISENCHE, nonché autorizzarli alla sottoscrizione e alla stipula al fine del perfezionare la fusione catastale menzionata al punto precedente;

**portant déclassement et désaffectation de deux délaissés de route communale situés au chef-lieu de VALGRISENCHE et adjacents au bâtiment scolaire (feuille 14, parcelles 603 et 604).**

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

Le préambule fait partie intégrante du présent acte.

Les délaissés de route communale situés au chef-lieu de VALGRISENCHE, dont les données cadastrales sont indiquées ci-après, sont déclassés et désaffectés :

1. Feuille 14, parcelle 603 (15 m<sup>2</sup>) ;
2. Feuille 14, parcelle 604 (11 m<sup>2</sup>).

L'école communale ayant été agrandie par la réalisation de différents ouvrages accessoires, à savoir les gradins sur le côté nord-ouest (feuille 14, parcelle 603) et la portion d'arcade sur le côté nord-est (feuille 14, parcelle 604), lesdits délaissés de route communale ne sont plus affectés à la circulation.

Le responsable de la procédure est chargé de transmettre copie de la présente délibération à la Région en vue de sa publication au Bulletin officiel ; la présente délibération prend effet à compter du début du deuxième mois qui suit la date de ladite publication.

Après la prise d'effet de la présente délibération, le syndic prendra un acte portant déclassement et désaffectation des délaissés de route communale situés au chef-lieu, dont les données cadastrales sont indiquées ci-après :

1. Feuille 14, parcelle 603 (15 m<sup>2</sup>) ;
2. Feuille 14, parcelle 604 (11 m<sup>2</sup>).

Après la publication de la présente délibération au Bulletin officiel et la prise d'effet de celle-ci au début du deuxième mois qui suit la date de ladite publication, il sera procédé à la fusion des parcelles cadastrales 603 et 604 de la feuille 14 avec le bâtiment scolaire.

Le secrétaire communal et le syndic sont chargés d'adopter et de signer, au nom et pour le compte de la Commune de VALGRISENCHE, tous les actes qui s'avèrent nécessaires à la fusion susmentionnée.

di dare atto che il responsabile per l'esecuzione del presente provvedimento è il Segretario Comunale;

di demandare al Responsabile del servizio interessato, ogni adempimento in merito all'esecuzione del presente atto.

---

**Azienda U.S.L. Valle d'Aosta.**

**Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.**

**AVVISO**

Si rende noto che il giorno 6 novembre 2018 alle ore 9,00 ad AOSTA presso la sede dell'Ufficio Concorsi dell'Azienda USL della Valle d'Aosta - Via Saint - Martin de Corleans, n. 214 (2° piano) – verrà effettuato, ai sensi e con le modalità previste dall'art. 6 del D.P.R. 10 dicembre 1997, n. 483, il sorteggio di componenti della Commissione esaminatrice dei sotto indicati concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta la cui composizione è prevista dal sopra richiamato D.P.R. 483/97 – art. 5:

- ore 9,00 concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 1 Dirigente Sanitario Medico appartenente all'Area Medica e delle Specialità mediche – Disciplina di Neurologia da assegnare alla Struttura Complessa “Neurologia e Stroke Unit”;
- ore 9,05 concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti Sanitari Medici appartenenti all'Area medica e delle Specialità mediche - Disciplina di Pediatria, da assegnare alla Struttura Complessa “Pediatria e Neonatologia”;
- ore 9,10 concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti Sanitari Medici appartenenti all'Area medica e delle Specialità mediche - Disciplina di Radioterapia, da assegnare alla S.S.D. “Radioterapia”;
- ore 9,15 concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 5 Dirigenti Sanitari Medici appartenenti all'Area chirurgica e delle Specialità chirurgiche - Disciplina di Ortopedia e Traumatologia, da assegnare alla Struttura Complessa “Ortopedia e Traumatologia”;

Le secrétaire communal est chargé de l'exécution de la présente délibération.

Le responsable du service compétent est chargé de l'accomplissement des tâches nécessaires pour l'exécution de la présente délibération.

---

**Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

**Avis de tirage au sort des membres des jurys des concours externes, sur titres et épreuves, organisés en vue de pourvoir des postes vacants à l'organigramme de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

**AVIS**

est donné du fait que le 6 novembre 2018, à 9 h, au Bureau des concours situé au siège du Cours de licence en sciences infirmières, à AOSTE, 214, rue Saint-Martin-de-Corléans (2° étage), il sera procédé, aux termes de l'art. 6 du décret du président de la République n° 483 du 10 décembre 1997, au tirage au sort des membres des jurys des concours externes, sur titres et épreuves, organisés en vue de pourvoir les postes vacants à l'organigramme de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste indiqués ci-après, jurys dont la composition est prévue par l'art. 5 du DPR n° 483/1997 susmentionné :

- 9 h : Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin – dirigeant sanitaire (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Neurologie »), à affecter à la structure complexe « Neurologie et Unité neurovasculaire » ;
- 9 h 05 : Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Pédiatrie »), à affecter à la structure complexe « Pédiatrie et néonatalogie » ;
- 9 h 10 : Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Radiothérapie »), à affecter à la structure simple départementale « Radiothérapie » ;
- 9 h 15 : Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de cinq médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » – discipline « Orthopédie et traumatologie »), à affecter à la structure complexe « Orthopédie et traumatologie » ;

- ore 9,20 concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 1 Dirigente Sanitario Medico appartenente all'Area chirurgica e delle Specialità chirurgiche - Disciplina di Otorinolaringoiatria, da assegnare alla Struttura Complessa "Otorinolaringoiatria";

Il Commissario  
Angelo Michele PESCARMONA

- 9 h 20 : Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin – dirigeant sanitaire (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » – discipline « Oto-rhino-laryngologie »), à affecter à la structure complexe « Oto-rhino-laryngologie ».

Le commissaire,  
Angelo Michele PESCARMONA